

Porto Poetic

13 settembre – 27 ottobre 2013

a cura di Roberto Cremascoli

Ufficio Stampa e Comunicazione

La mostra è sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica Portoghese e si avvale della collaborazione del Canadian Centre for Architecture – CCA e del Museum of Modern Art – MoMA.

La Triennale di Milano presenta la mostra *Porto Poetic*, una panoramica sulle figure chiave dell'architettura portoghese Álvaro Siza e Eduardo Souto de Moura assieme agli architetti Adalberto Dias, Camilo Rebelo and Tiago Pimentel, Carlos Castanheira, Cristina Guedes e Francisco Vieira de Campos, Isabel Furtado e João Pedro Serôdio, João Mendes Ribeiro, José Carvalho Araújo e Nuno Brandão Costa.

Con l'uscita nel 1986 della pubblicazione "*Álvaro Siza, Professione poetica*" (*Quaderni di Lotus*, collana diretta da Pierluigi Nicolini), irrompe sul panorama architettonico internazionale l'architettura portoghese (la scuola di Porto), fino ad allora considerata solamente in chiave regionalistica: "*vernacular*" e "*critical regionalism*", che limitava il campo di azione in un orizzonte neo-realista e anacronistico.

"*Professione poetica*" dimostrava che la sapienza e il talento di Álvaro Siza (che non aveva ancora costruito e progettato i lavori più iconici che lo hanno successivamente consacrato) erano frutto di piccoli gesti, del disegno, del continuo disegnare la città in cui viveva e lavorava, Porto, *Porto Poetic*.

Nella sua celebre premessa alla pubblicazione, scriveva ... "*Dicono che disegno nei caffè, che sono un architetto di piccole opere (dato che ho provato a fare le altre, penso che, se non mi sbaglio, le piccole sono più difficili).*" ... "*La tradizione è una sfida all'innovazione. È fatta di inserti successivi. Sono conservatore e tradizionalista, cioè mi muovo fra conflitti, compromessi, meticcaggio, trasformazione.*" ...

Negli ultimi venti anni la *Porto*, poetica, fatta di piccole cose e di grandi interventi è stata campo di trasformazione, di innovazione. I recenti progetti hanno modificato la maniera di vivere la città e di conseguenza anche gli spazi collettivi. Il tracciato della metropolitana, con le stazioni

disegnate da Eduardo Souto de Moura, il Museo di *Serralves* di Álvaro Siza o la *Casa da Musica* di Rem Koolhaas sono icone della nuova *Porto*.

La città di *Porto* ha celebrato recentemente la conquista del secondo Premio Pritzker, quello a Eduardo Souto de Moura (2011), premio che Álvaro Siza aveva meritato nel 1992. *Porto* è una città con poco meno di duecento cinquanta mila abitanti, in un paese con poco più di dieci milioni. Grazie al lavoro assiduo e geniale degli esponenti della *cosiddetta scuola di Porto*: –Fernando Tavora come maestro di Álvaro Siza, Álvaro Siza come maestro di Eduardo Souto Moura–*Porto* si consacra nell'esposizione **PORTO POETIC**, come *la Città dei Pritzker*.

Il 12 settembre 2013 l'inaugurazione della mostra sarà preceduta da una conferenza alla quale parteciperanno Álvaro Siza e Eduardo Souto de Moura.

Partendo dagli anni cinquanta del secolo passato e giungendo all'attualità la mostra si sviluppa attraverso 3 nuclei :

PORTO POETIC, PORTO COMMUNITY, PORTO DESIGN, con 41 progetti di architettura in mostra, 215 pezzi di design, 540 fotografie d'autore, 28 filmati in proiezione.

L'esposizione è composta e descritta attraverso 6 sezioni:

i filmati, la visione dei fotografi gli archivi di Álvaro Siza e Eduardo Souto de Moura, gli oggetti di design, la visione dei critici, 8 progetti di ulteriori esponenti dell'architettura portoghese.

I nuclei *Porto Poetic* e *Porto Community* sono esclusivamente dedicati al lavoro degli architetti Álvaro Siza e Eduardo Souto de Moura.

PORTO POETIC

In questa sezione vengono presentate 10 opere, progetti a Porto e nel nord del Portogallo, di Álvaro Siza e di Eduardo Souto de Moura tra la fine degli anni '50 e la fine degli anni '90:

Piscine di Leça da Palmeira e lungomare | Leça da Palmeira | **ÁLVARO SIZA**

Ristorante Boa Nova | Leça da Palmeira | **ÁLVARO SIZA**

Facoltà di Architettura di Porto FAUP | **ÁLVARO SIZA**

Chiesa di Santa Maria | Marco de Canaveses | **ÁLVARO SIZA**

Museo e Fondazione di Serralves | Porto | **ÁLVARO SIZA**

Biblioteca Municipale di Viana do Castelo | Viana do Castelo | ÁLVARO SIZA

Terme di Vidago | Chaves | ÁLVARO SIZA

Casa das Artes SEC | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Edifici Burgo | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Centro Portoghese di Fotografia CPF | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA + HUMBERTO VIERA

PORTO COMMUNITY

I temi presentati in questa sezione fanno riferimento alla città e alle sue infrastrutture, con particolare attenzione al progetto “Metro do Porto”, il trasporto pubblico progettato da Eduardo Souto de Moura che ha cambiato la vita quotidiana della città di Porto e ha finito per essere un elemento di riprogettazione della città stessa.

Oltre ai progetti della METROPOLITANA DI PORTO vengono presentate 10 opere internazionali dei due architetti:

Stadio AXA di Braga | Braga | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Stazione della metropolitana Casa da Música | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Stazione della metropolitana Bolhão | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Stazione della metropolitana Campo 24 de Agosto | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Stazione della metropolitana Marquês | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Stazione della metropolitana Trindade | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Stazione della metropolitana Aliados | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Stazione della metropolitana S.Bento | Porto | ÁLVARO SIZA

Piazza da Liberdade e Avenida dos Aliados | Porto | ÁLVARO SIZA + EDUARDO SOUTO DE MOURA

Piazza Mouzinho de Albuquerque (Rotunda da Boavista) | Porto | ÁLVARO SIZA + EDUARDO SOUTO DE MOURA

Piazza Marquês de Pombal | Porto | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Museo Casa das Historias Paula Rego | Cascais | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Convento das Bernardas | Tavira | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Crematorio Kortrijk | Kortrijk | Belgio | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Laboratori Novartis | Basilea | Svizzera | EDUARDO SOUTO DE MOURA

Edificio per uffici Novartis | Basilea | Svizzera | ÁLVARO SIZA

Edificio e Auditorio della Università del Paese Basco “Paraninfo” | Bilbao | Spagna | ÁLVARO SIZA

Serpentine Gallery | Londra | Inghilterra | ÁLVARO SIZA + EDUARDO

Fondazione
La Triennale di Milano

SOUTO DE MOURA

Padiglione Anyang | Corea del Sud | ÁLVARO SIZA + CARLOS CASTANHEIRA

Laboratori Amore Pacific | Corea del Sud | ÁLVARO SIZA + CARLOS CASTANHEIRA

Museo Mimesis | Corea del Sud | ÁLVARO SIZA + CARLOS CASTANHEIRA

Casa Privata | Corea del Sud | ÁLVARO SIZA + CARLOS CASTANHEIRA
Fondazione Iberê Camargo | Portalegre | Brasile | ÁLVARO SIZA

Ufficio Stampa e Comunicazione

DESIGN

In questa sezione vengono presentate 8 opere di ulteriori esponenti dell'architettura portoghese (e di nuova generazione) di studi professionali di Porto e nord del paese; sono opere localizzate nell'area geografica del fiume "Douro", aziende vinicole, stabilimenti turistici o spazi espositivi.

Edificio lotto 8 | Porto | ADALBERTO DIAS

Museo di Foz Côa | Vila Nova de Foz Côa | CAMILO REBELO E TIAGO PIMENTEL

Cantina vinicola Quinta da Faisca | Alijó | CARLOS CASTANHEIRA

Cantina vinicola Quinta do Valado | Peso da Régua | FRANCISCO VIEIRA DE CAMPOS

Hotel Eurostar (Douro 41) | Castelo de Paiva | ISABEL FURTADO E JOÃO PEDRO SERÔDIO

Casa da Escrita | Coimbra | JOÃO MENDES RIBEIRO

Tenuta vinicola Quinta de Lemos | Viseu | JOSÉ CARVALHO ARAÚJO

Edificio amministrativo e show-room "Móveis Viriato" | Paredes | NUNO BRANDÃO COSTA

Contenuti e autori della mostra

La mostra *Porto Poetic* si avvale di vari supporti narrativi ed espositivi:

22 filmati di opere (Álvaro Siza e Eduardo Souto De Moura)

In occasione della mostra, OASRN - Ordem dos Arquitectos Secção Regional Norte – ha commissionato una serie di conversazioni e interviste con le maggiori personalità del mondo dell'architettura. Sono stati realizzati **6 filmati di interviste**:

- dialogo a tre Manoel De Oliveira (regista) | Álvaro Siza (architetto) | Alexandre Alves Costa (architetto)

Fondazione
La Triennale di Milano

Ufficio Stampa e Comunicazione

- intervista Álvaro Siza (architetto) | Eduardo Souto De Moura (architetto), a cura di Roberto Cremascoli (architetto e curatore della mostra)
- intervista Pedro Gadanho (architetto, Architecture and Design Curator presso il MOMA di New York) | Fabrizio Gallanti (architetto, Direttore associato del Canadian Centre for Architecture – CCA), a cura di Giovanna Borasi, (architetto, vicedirettore di Abitare e Curator of Contemporary Architecture presso il Canadian Centre for Architecture– CCA)
- intervista con Vittorio Gregotti (architetto), a cura di Giovanna Borasi
- intervista con Pierluigi Nicolin (architetto, Direttore di Lotus), a cura di Giovanna Borasi
- intervista con Francesco Dal Co (architetto, Direttore di Casabella), a cura di Giovanna Borasi

540 fotografie d'autore:

Gabriele Basilico
Luís Ferreira Alves
José Rodrigues
Roberto Collová
Fernando Guerra
Leonardo Finotti
Duccio Malagamba
Mimmo Jodice
Alessandra Chemollo
Teresa Siza
Rita Burmester

41 progetti di architettura (disegni, schizzi, modellini, testi, foto di cantiere)

215 pezzi di design (molti dei quali disegnati appositamente per i progetti in esposizione)

Testi di:

Claudio De Albertis
José Fernando Gonçalves
Roberto Cremascoli
Giovanni Chiamonte

Fondazione
La Triennale di Milano

Pedro Gadanho
Mirko Zardini
Giovanna Borasi
Jorge Figueira
Alexandre Alves Costa

Ufficio Stampa e Comunicazione

Porto Poetic
13 settembre – 27 ottobre 2013
a cura di Roberto Cremascoli

Inaugurazione: 12 settembre 2013

Conferenza e dibattito: 12 settembre 2013 ore 17:00

Interverranno:

Claudio De Albertis

Álvaro Siza

Eduardo Souto De Moura

Vittorio Gregotti

Pierluigi Nicolin

Francesco Dal Co

Presenta e modera il dibattito Giovanna Borasi

Biglietti: 8/6,5/5,5 euro

Triennale di Milano

Viale Alemagna 6

20121 Milano

T. +39 02 724341

www.triennale.org

Ufficio Stampa Triennale di Milano

T. +39 02 72434.205/247 F. +39 02 72434239

press@triennale.org

Fondazione
La Triennale di Milano
Viale Alemagna, 6
20121 Milano
T +39 02.72434.1
F +39 02.89.010.693
triennale.org
C.F. 01423890159
P.IVA 12939180159